estition	splan						vivoli.				
	Investitionen / Projekte	Brutto-	Ein-	Netto-	Budget			rognose			belle 1
	Alle Beträge in Tausend CHF	invest. ab Bud-Jahr	nahmen	invest,	2025	2026	2027	2028	2029	2030 sp	ater
AnlKat.	Total Nettoinvestitionen VV	7'122	680	8'44'	55	327	100	440	2'060	1'980	1'480
	Allgemein / Steuerhaushalt	2'492	200	2'292	0	72	50	350	800	640	380
. 1	Grundstücke	0	0								
1		0	0								
1	Total Grundstücke	0	0		1	0	0	0	0	0	0
2	Gebaude, Hochbauten	0	0								
2 2		0	0								
2		0	0								
2		0	0								
2	Total Gebaude, Hochbauten	0	0	(0	0	0	0	0	0	0
3	Ausbau Industriestrasse	1'100	200	900					450	450	
3	Sanierung Steinackerweg Sanierung Entfelderstrasse, Eppenberg	380 52	0			52					380
3	y	0	0	- 0		EX.					
3		0	0	(
3		0	0								
3		0	0								
3		0	0	0							
3		0	0								
3		0	0	0							
3	Total Tiefferson	0	0	C			Tack &				
3	Total Tiefbauten	1'532	200	1'332	3 No. 2 (2)	52	0	0	450	450	380
4	Wald, Gebirge, übrige Sachanlagen	0	0	0							
4		0	0	C	W. Less Y.			1906	1 10		
4	Total Wald, Gebirge, übrige Sach	0	0	0		0	0	0	0	0	
5	Hochwasserschutz-/Rv/talisierungsprojekt A	20	0	20		50					
5		0	0	0							
5	Total Kanal- und Leitungsnetze	20	0	20	0	20	0	0	0	0	C
6	Orts- und Regionalplanungen, übrige	0	0	0							
6		0	0	0							
6	Total Orts- und Regionalplanungen	0	0	0		0	0	0	0	0	c
7	Mobilien, Ausstatlungen, Maschinen, FZ	0	0	0							
7		0	0	0							
7	Total Mob., Ausst., Masch., FZ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	Spezialfahrzeuge (Feuerwehr, Strassen, etc	0	0								
8	er-manuscrige (reversels, onesself, etc	0	0	0							
8	Total Spezialfahrzeuge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	c
9	Informatik- und KommunikatSysteme	0	0	0							
9		0	0	0							
9	Total Inform, und Kommunik, Syst.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
10 10	Immalarielle Anlagen	0	0	0							
10		0	0	0		15 6				Mark.	
10	Total immaterielle Anlagen	0	0	0	5-3V 17-2-0	0	0	0	0	0	
11	Investitionsbeiträge (über 8 Jahre)	0	0	0							
11	Total Investitionsbeiträge (8 Jhr.)	0	0	0	STORY NOW	0	0	0	0	0	C
11	Schulraum SUN	940 0	0	940			50	350	350	190	
11	Total investitionsbelträge (33 Jhr.)	940	0	940		0	50	350	350	190	C
11	Investitionsberträge (über 40 Jahre)	0	0	0							
11	Total Investitionsbeitrage (40 Jhr.)	0	0	0		0	0	0	0	0	C
11	Investitionsbeiträge (über 50 Jahre)	0	0	0							
11	Total Investitionsbeiträge (50 Jhr.)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	C
12	Anlagen im Bau	0	0	0							
12 12		0	0	0							
12	Total Anlagen im Bau	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Amt für Gerneinden
Gemeindefinanzen
© by AGEM

estitionsp	gemeinde lan	Eppen									Amt für Gemeine	
	vestitionen / Projekte	Brutto-	Ein-	Netto-	Budget		1	Prognose			Gemeindefinanzei © by AGEM	n
А	lle Betrage in Tausend CHF	invest, ab Bud-Jahr	nahmen	invest.	2025	2026	2027	2028	2029	2030 sp	iter	
13 D	arlehen	0			0						0 0	
13 13		0		0	0	11.44	2 3 3		TO A PORT		0 0	
	otal Darlehen	0			0 0	0	0	0	0	0	4 (0.3)	
14	eteiligungen, Grundkapitalien	0		0	0						0	
14 14 To	otal Beteiligungen, Grundkapital	0			0 0	0	0	0	0	0	0 0	
15 Fi	nanayaran ing	O		0	0 0	0	0	0	0	a	0 0 informativ	
15 Fi	nanzvermögen - xx nanzvermögen - xx	0		0	0 0	0	0	0	0	0	o o informativ	
	nanzvermogen - xx otal Finanzvermögen	0			0 0	0	0	0	0	0	0 0 informativ	
	lasserversorgung K = Unteranlagekategorien	1'840	2	30 1'61	0 5	205	0	0	510	590	300 0	
UK A	nlagen Wasserfassungen	0		0	0						0	
UK		0		0	0						0	
UK		0		0	0						0	
UK To	otal Anlagen Wasserfassungen	0		0	0 0	0	0	0	0	0	0 0	
	eservoire	0			0						0	
UK	Valence de la Companya de la Company	0		0	0	X	- 1 K	11070			0	
UK To	otal Reservoire	0		0	0 0	0	0	0	0	0	0 0	
UK PI UK	umpwerke	0			0						0	
UK	Strain State of the	0		0	0	100			per la		0	
	otal Pumpwerke	0		in the	0 0	0	0	0	0	0	0 0	
UK Ar UK	nlagen Wasseraufbereitung	0			0						0	
UK	olal Anlagen Wasseraufbereitung	0		0	0 0	0	0	0	0	0	0 0	
							i at b	A GIN		16731		
	neuerung WL Dorfstrasse Eppenberg 1 E neuerung WL Dorfstrasse Eppenberg 2.E			30 20 40 26		200			260		0	
	neuerung WL Dorfstrasse Eppenberg 3.E passung WL Industriegebiet Wöschnau	400 900		34 00 80					250	340 250	300 0	
UK	postally 112 state and games 110 control	0		0	0						0	
UK		0		0	0						0	
UK To	otal Anlagen Leitungsnetz / Hyd.	0 1'830			0 0	200	0	0	510	590	300 0	
	nlagen Messtechnik	0			0						0	
UK		0		0	0						0	
UK To	otal Anlagen Messtechnik	0			0 0	0	0	0	0	0	0 0	
En	arbeitung GWP	10		0 1	0 5	5					0	
		0		0	0						0	
		0		0	0				12.40		0	
То	ital Diverse Anlagen (wahibar)	10		0 1	0 5	5	0	0	0	0	0 0	
11 lnv	vestitionsbeträge	0		0	0						0	
11	ital Investitionsbeitrage	0		0	0		0	0	0	0	0 0	
	Contract to the same of the	0				0	U					
12 An	lagen im Bau	0			0						0	
12	ital Anlagen im Bau	0			0 0	0	0	0	0	0	0 0	
	wasserbeseiligung < = Unieranlagekalegorie	2'790	25	50 2'54	50	50	50	90	750	750	800 0	
	ainagen Landwirtschaft	50		0 5				50	750	750	0	
UK	passung Kanalisation Industrie Wöschna	0			0				750	750	800 0	
UK		0			0						0	
UK UK		0		0	0						0	
UK		0		0	0						0	
UK To	tal Kanal- und Leitungsnetze	2'600			0 0	0	0	50	750	750	800 0	
	wasserreinigungsanlagen	0		0	0						o	
UK	and the second	0		0	0						0	
UK To	tal Abwasserreinigungsanlagen	0			0 0	0	0	0	0	0	0 0	
UK Sp	ezielbauwerke	0		0	0						0	
UK	or white Section	0		0	0						0 0	
	tal Spezialbauwerke	0			0 0	0	0	0	0	0	0 0	
En	arbeitung GEP	190		0 19		50	50	40			0	
		0		0	0						0	
Tel	tal Diverse Anlagen (wählbar)	190		0 19		50	50	40	0	0	0 0	

Finanzplan 2026 xls/01 Investitionsplan

inwohr	nergemeinde	Eppenberg-	Vösch	nau		F	inanzpl	an	2026	-	2030
nvestition	splan		***************************************								Tabelle 1
	Investitionen / Projekte	Brutto- Ein-	Netto-	Bu	idget		Р	rognose			i abelie i
		invest, nahmen	Invest,		2025	2026	2027	2028	2029	2030	spater
	Alle Setrage in Tausend CHF	ab Bud-Jahr									
11	Investitionsbeiträge	0	0	0							
- 11		0	0	0							
11		0	0	0							
- 11	Total Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
12	Antagen im Bau	0	0	0							
12		0	0	0							
12		0	0	0							
12	Total Anlagen im Bau	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
7301	Abfallbesettigung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
5	Total Anlagen Abfailentsorung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
8	Total Spezialfahrzeuge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
11	Total investitions beitrage	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Total Anlagen im Bau	0		n	0	0	0		0	0	

Amt für Gemeinden
Gemeindefinanzen
© by AGEM

0

Prio* Priorität:

1 Zwangsbedarf
2 Entwicklungsbedarf
3 Wunschbedarf

Eppenberg-Wöschnau Finanzplan

2026

Plan	Verwaltungsvermögen (nach Kategorien)	aus	Abschr.								
Plan		An-Bu	in %	Saldo Bestand	2025	2026	2027	reibung 2028	2029	2030 sp	päter
Plan	Alle Beträge in Tausend CHF	(nach NutD.)		01.01.20xx (Bud-Jahr)	Budget			Progno	sen		
	mässige Abschreibungen - Total Gemeinde			0	75	69	69	96	101	159	230
	Planmässige Abschreibungen - Allgemein / S	Steuerha	ushalt		62	53	53	53	53	104	113
0	Altes VV - Bestand Total am 01,01.			99	99	99	0	0	0	0	C
	Altes VV - Korrekturen			0	0	-99	0	0	0	0	C
	Altes VV - Total zur Abschreibung			99	99	0	0	0	0	0	0
0	planmässige Abschreibungen *	10	10.00		10	0	0	0	0	0	0
1	Grundstücke - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Grundstücke - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	C
	Grundstücke - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Grundstücke - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
1	planmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	0
2	Gebäude Hochbauten - Bestand VV am 01.01.			672	672	672	672	672	672	672	672
	Gebäude Hochbauten - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	0
	Gebäude Hochbauten - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Gebäude Hochbauten - Abschreibbares VV			672	672	672	672	672	672	672	672
2	planmässige Abschreibungen	33	3.03		20	20	20	20	20	20	20
3	Tiefbauten - Bestand VV am 01,01.			564	564	564	616	616	616	616	1'516
	Tiefbauten - Netto-Investitionen				0	52	0	0	450	450	380
	Tiefbauten - Korrekturen			0	0	0	0	0	-450	450	0
	Tiefbauten - Abschreibbares VV			564	564	616	616	616	616	1'516	1'896
3	planmässige Abschreibungen	40	2.50		14	15	15	15	15	38	47
4	Wald, Gebirge - Bestand VV am 01,01.			0	0	0	0	0	0	0	0
	Wald, Gebirge - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	0
	Wald, Gebirge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Wald, Gebirge - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	0
4	planmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	0
5	Kanai- und Leitungsnetz - Bestand VV am 01.01.			32	32	97	117	117	117	117	117
	Kanal- und Leitungsnetz - Netto-Investitionen				0	20	0	0	0	0	0
	Kanal- und Leitungsnetz - Korrekturen			0	65	0	0	0	0	0	0
	Kanal- und Leitungsnetz - Abschreibbares VV			32	97	117	117	117	117	117	117
5	planmässige Abschreibungen	50	2.00		2	2	2	2	2	2	2
6	Orts- und andere Planungen- Bestand VV am 01.01			147	147	147	147	147	147	147	147
	Orts- und andere Planungen - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	C
	Orts- und andere Planungen- Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	C
	Orts- und andere Planungen - Abschreibbares VV			147	147	147	147	147	147	147	147
6	planmässige Abschreibungen	10	10.00		15	15	15	15	15	15	15
7	Mob., Ausst., Masch., FZ - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Mob., Ausst., Masch., FZ - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	C
	Mob., Ausst., Masch., FZ - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	C
	Mob,, Ausst., Masch., FZ - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
7	planmässige Abschreibungen	8	12.50		0	0	0	0	0	0	0
8	Spezialfahrzeuge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Spezialfahrzeuge- Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	C
	Spezialfahrzeuge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	C
	Spezialfahrzeuge- Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
8	planmässige Abschreibungen	15	6.67		0	0	0	0	0	0	C
9	Inform,- und Kommuniknetz - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Inform,- und Kommunik,-netz - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	
	Inform und Kommunik,-netz - Korrekturen u. Auslauf			0	0	0	0	0	0	0	
	Inform,- und Kommuniknetz - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
9	planmässige Abschreibungen	4	25.00		0	0	0	0	0	0	C
10	Immaterielle Anlagen - Bestand VV am 01.01.			10	10	10	0	0	0	0	C
	Immaterielle Anlagen - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	C
	immaterielle Anlagen - Korrekturen und Auslauf	1		0	0	-10		0	0	0	
	Immaterielle Anlagen - Abschreibbares VV planmässige Abschreibungen	10	10.00	10	10 1	0 0	0 0	0 0	0 0	0	(

Eppenberg-Wöschnau Finanzplan

2026

						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					Tabelle 2
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01 01			0	0	0	0	0	0	0	C
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen				0	0			0	0	C
	Investitionsbeiträge - Korrekturen			0	0	0	. 0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
11	planmässige Abschreibungen	8	12.50		0	0	0	0	0	0	0
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	940
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen				0	0	50	350	350	190	C
	Investitionsbeiträge - Korrekturen	1		0	0	0	-50	-350	-350	750	0
	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV	ľ		0	0	0	0	0	0	940	940
11	planmässige Abschreibungen	33	3.03		0	0	0	0	0	28	28
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen			1	0	0	0	0	0	0	C
	Investitionsbeiträge - Korrekturen	ł		0	0	0	0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
11	planmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	C
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Korrekturen	i i		0	0	0	0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	0
11	planmässige Abschreibungen	50	2.00		0	0	0	0	0	0	C
12	Anlagen im Bau - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Anlagen im Bau - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	C
	Anlagen im Bau - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Anlagen im Bau - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
12	ptanmässige Abschreibungen	keine	0.00		0	0	0	0	0	0	C
13	Darlehen - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Darlehen - Netto-Investitionen	1			0	0	0	0	0	0	(
	Darlehen - Korrekturen			0	0	0	0	- 0	0	0	
	Darlehen - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	(
13	planmässige Abschreibungen	offen	0.00		0	0	0	0	0	0	C
14	Beteiligungen, Grundk Bestand VV am 01,01.			0	0	0		0	0	0	C
	Beteiligungen, Grundk Netto-Investitionen	İ			0	0	0	0	0	0	(
	Beteiligungen, Grundk Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Beteiligungen, Grundk Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	(
14	planmässige Abschreibungen	offen	0.00		0	0	0	0	0	0	C
	Kontroll-Summe Verwaltungsvermögen		brutto	1'524	ohne Berü	cksichtia	una der WE	-Konti im V	,		

Eppenberg-Wöschnau Finanzplan

2026

0 , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Verwaltungsvermögen (nach Kategorien) Alle Beträge in Tausend CHF Planmässige Abschreibungen - Wasser Altes VV - Bestand Total am 01.01. Altes VV - Korrekturen Altes VV - Total zur Abschreibung planmässige Abschreibungen * Anlagen Wasserfassungen - Bestand VV am 01.01. Anlagen Wasserfassungen - Netto-Investitionen Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV planmässige Abschreibungen	aus An-Bu (nach NutD.)	Abschr. in %	Saldo Bestand 01.01.20xx 46 0 46	2025 Budget 9 46 0 46 5	2026 13 46 -46	Absc 2027	hreibung 2028 Progno 13	2029 s e n 18	2030	später
0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Planmässige Abschreibungen - Wasser Altes VV - Bestand Total am 01.01. Altes VV - Korrekturen Altes VV - Total zur Abschreibung planmässige Abschreibungen * Anlagen Wasserfassungen - Bestand VV am 01.01. Anlagen Wasserfassungen - Netto-Investitionen Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV	NutD.)	10.00	46 0	9 46 0 46	46 -46		13	18	25	
0 I	Altes VV - Bestand Total am 01.01. Altes VV - Korrekturen Altes VV - Total zur Abschreibung planmässige Abschreibungen * Anlagen Wasserfassungen - Bestand VV am 01.01. Anlagen Wasserfassungen - Netto-Investitionen Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV	10	10.00	0	46 0 46	46 -46		0		25	acute-ton
) 0 i	Altes VV - Korrekturen Altes VV - Total zur Abschreibung planmässige Abschreibungen * Anlagen Wasserfassungen - Bestand VV am 01.01. Anlagen Wasserfassungen - Netto-Investitionen Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV	10	10.00	0	0 46	-46	0		-		POBLE.
O I	Altes VV - Total zur Abschreibung planmässige Abschreibungen * Anlagen Wasserfassungen - Bestand VV am 01.01. Anlagen Wasserfassungen - Netto-Investitionen Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV	10	10.00		46				0	0	
лк t , , , , , , , , , ,	planmässige Abschreibungen [*] Anlagen Wasserfassungen - Bestand VV am 01.01. Anlagen Wasserfassungen - Netto-Investitionen Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV	10	10.00	46				0	0	0	
JK F	Anlagen Wasserfassungen - Bestand VV am 01.01. Anlagen Wasserfassungen - Netto-Investitionen Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV	10	10.00		5	0	0	0	0	0	
JK F	Anlagen Wasserfassungen - Netto-Investitionen Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV				Ü	0	0	0	0	0	
JK F	Anlagen Wasserfassungen - Korrekturen Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
JK F	Anlagen Wasserfassungen - Abschreibbares VV				0	0	0	0	0	0	
JK E		1		0	0	0	0	0	0	0	
JK F	planmässige Abschreibungen			0	0	0	0	0	0	0	
		40	2.50		0	0	0	0	0	0	
ł	Reservoire - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	
	Reservoire - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	
	Reservoire - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Reservoire - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
JK F	planmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	
JK F	Pumpwerke - Bestand VV am 01.01			0	0	0	0	0	0	0	
F	Pumpwerke - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	
F	Pumpwerke - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Pumpwerke - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
IK F	olanmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	
JK /	Anlagen Wasseraufber Bestand VV am 01,01.			0	0	0	0	0	0	0	
F	Anlagen Wasseraufber Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	
F	Anlagen Wasseraufber Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen Wasseraufber, - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
IK F	olanmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	
IK L	eitungsnetz / Hydranten - Bestand VV am 01.01.			177	177	177	377	377	377	637	
L	eitungsnetz / Hydranten - Netto-Investitionen				0	200	0	0	510	590	
	.eitungsnetz / Hydranten - Korrekturen			0	0	0	0	0	-250	-250	
	_eitungsnetz / Hydranten - Abschreibbares VV			177	177	377	377	377	637	977	1'
Кр	olanmässige Abschreibungen	50	2.00		4	8	8	8	13	20	
K A	Anlagen Messtechnik - Bestand VV am 01.01	ş		0	0	0	0	0	0	0	
Α	Anlagen Messtechnik - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	
	Anlagen Messtechnik - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen Messtechnik - Abschreibbares VV		40.50	0	0	0	0	0	0	0	
Кр	olanmässige Abschreibungen	8	12.50		0	0	0	0	0	0	
C	Diverse Anlagen - Bestand VV am 01.01.			35	35	0	45	45	45	45	
	Diverse Anlagen - Netto-Investitionen				5	5	0	0	0	0	
	Diverse Anlagen - Korrekturen			0	-40	40	0	0	0	0	
	Diverse Anlagen - Abschreibbares VV			35	0	45	45	45	45	45	
р	olanmässige Abschreibungen	10	10.00		0	5	5	5	5	5	
1 Ir	nvestitionsbelträge - Bestand VV am 01,01.			30	30	30	30	30	30	30	
ir	nvestitionsbeiträge - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	
	nvestitionsbeiträge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	nvestitionsbeiträge - Abschreibbares VV slanmässige Abschreibungen	50	2.00	30	30 1	30 1	30 1	30 1	30 1	30 1	
. р	and the state of t	30	aUU			,	,	,	,	,	
	inlagen im Bau - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	
	Inlagen im Bau - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	
	nlagen im Bau - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	unlagen im Bau - Abschreibbares VV	kains	0.00	0	0	0	0	0 0	0	0	
2 p	llanmässige Abschreibungen	keine	0.00		U	U	U	U	U	U	

Eppenberg-Wöschnau Finanzplan

2026

										7	Tabelle 2
	Verwaltungsvermögen (nach Kategorien)	aus An-Bu	Abschr.	Saldo Bestand	2025	2026	A b s c l	hreibun 2028	g e n 2029	2030 s	später
	Alle Beträge in Tausend CHF	(nach NutD.)		01.01.20xx	Budget			Progno			
7201	Planmässige Abschreibungen - Abwasser	1865		HARRING TO STATE OF THE STATE O	4	4	4	30	30	30	76
0	Altes VV - Bestand Total am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	0
	Altes VV - Korrekturen			0							
	Altes VV - Total zur Abschreibung			0	0	0	0	0	0	0	0
0	planmässige Abschreibungen *	10	10.00		0	0	0	0	0	0	0
UK .	Anlagen Kanal- u. Leit,-Netz - Bestand VV 01,01			197	197	197	197	197	247	247	247
	Anlagen Kanal- u. LeitNetz - Netto-Investitionen				0	0	0	50	750	750	800
٠.	Anlagen Kanal- u. LeitNetz - Korrekturen			0	0	0	0	0	-750	-750	1'500
	Anlagen Kanal- u. LeitNetz - Abschreibbares VV			197	197	197	197	247	247	247	2'547
UK	planmässige Abschreibungen	50	2.00		4	4	4	5	5	5	51
UK .	Abwasserreinigungsanl, - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Abwasserreinigungsanl Nettoinvestitionen				0	0	0	0	0	0	C
	Abwasserreinigungsanl Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	C
,	Abwasserreinigungsanl Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
UK I	planmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	0
UK :	Spezialbauwerke - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	C
	Spezialbauwerke - Nettoinvestitionen				0	0	0	0	0	0	C
	Spezialbauwerke - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	C
9	Spezialbauwerke - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	C
UK I	planmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	C
(Diverse Anlagen - Bestand VV am 01.01.			64	64	0	0	0	254	254	254
[Diverse Anlagen - Nettoinvestitionen				50	50	50	40	0	0	C
[Diverse Anlagen - Korrekturen			0	-114	-50	-50	214	0	0	0
[Diverse Anlagen - Abschreibbares VV			64	0	0	0	254	254	254	254
f	olanmässige Abschreibungen	10	10.00		0	0	0	25	25	25	25
11 I	nvestitionsbeiträge - Bestand VV am 01,01.			0	0	0	0	0	0	0	(
I	nvestitionsbeiträge - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	(
1	nvestitionsbeiträge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	(
1	nvestitionsbeiträge - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	(
11 5	olanmässige Abschreibungen	offen	0.00		0	0	0	0	0	0	(
12	Anlagen im Bau - Bestand VV am 01,01,			0	0	0	0	0	0	0	(
P	Anlagen im Bau - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	(
P	Anlagen im Bau - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	(
P	Anlagen im Bau - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	(
12 K	olanmässige Abschreibungen	keine	0.00		0	0	0	0	0	0	(

Eppenberg-Wöschnau Finanzplan

2026

											abelle 2
	Verwaltungsvermögen (nach Kategorien)	aus An-Bu	Abschr.	Saldo Bestand	2025	2026	A b s c	hreibung 2028	e n 2029	2030 s	nätar
	Alle Beträge in Tausend CHF	(nach NutD.)	111 76	01.01.20xx	Budget	2026	2021	Progno		2030 8	pater
7301	Planmässige Abschreibungen - Abfall	(40 de 250)	OK HIS	EE (SAS)	0	0	0	0	0	0	
0	Altes VV - Bestand Total am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	(
	Altes VV - Korrekturen			0							
	Altes VV - Total zur Abschreibung			0	0	0	0	0	0	0	(
0	planmässige Abschreibungen *	10	10.00		0	0	0	0	0	0	(
5	Anlagen Abfallbeseitigung - Bestand VV 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen Abfallbeseitigung - Netto-Investitionen	l l			0	0	0	0	0	0	
	Anlagen Abfallbeseitigung - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen Abfallbeseitigung - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
5	planmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	
8	Spezialfahrzeuge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	(
	Spezialfahrzeuge- Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	
	Spezialfahrzeuge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Spezialfahrzeuge- Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
8	planmässige Abschreibungen	15	6.67		0	0	0	0	0	0	1
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	(
	Investitionsbeiträge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	1
11	planmässige Abschreibungen	offen	0.00		0	0	0	0	0	0	1
12	Anlagen im Bau - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	1
	Anlagen im Bau - Netto-Investitionen				0	0	0	0	0	0	1
	Anlagen im Bau - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen im Bau - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	1
12	planmässige Abschreibungen	keine	0.00		0	0	0	0	0	0	,
	Kontroll-Summe Verwaltungsvermögen		brutto	0 0	hne Berück	sichtigung	der WB-Ko	onti im VV			

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026 2030

Allgemeine Vorgaben

allgemein								Tabelle A1
	Rechnung B	udget		F	rognose			
Ausgangsjahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Teuerung Personalaufwand (%)	-	- 63	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	
Teuerung Sachaufwand (%)	(a)	- 19	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	
Steuern zu Vorjahr (%)		- 19	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	
Steuerfuss natürliche Personen (%)	99%	99%	99%	99%	99%	99%	99%	
Abschreibungssatz durchschn. (%)	3.82%	3.99%	3.27%	3.23%	3.80%	2.25%	2.49%	nur zur Statistik
Zinssatz (%)		#DIV/0!	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	
Einwohner (Anzahl)	337	345	355	356	357	358	359	

Allgemeine Informationen:

- alle Beträge in Tausend CHF
- Ausnahmen in Tabellen A1/B1a/C1a/D1
- Zeitraum: 5 Jahre

Abkürzungen:

- Teuerung Personalkosten Teuerung Sachaufwand Manuelle Eingabe vornehmen

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026 - 2030

Prognose der Erfolgsrechnung gesamt (Total Gemeinde)

	Aufwand								Tabelle A2
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	В	udget			Prognose		
	Jahr	202		2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
30	Personalaufwand	20	06	215	216	217	218	219	220 1)
30	Zusätzlicher Personalaufwand		0	0	0	0	0	0	0 1)
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	17	70	177	178	179	180	181	181 2)
31	Zusätzlicher Sachaufwand		0	0	15	0	0	0	0
318	WB auf Forderungen		6	27	27	27	27	27	27
33+36	Abschr. planmässige (3300/3320/3660)	7	72	75	69	69	96	101	159
33+36	Abschr. ausserplanmässige (3301/3321/3661)		0	2	0	0	0	0	0
340	Finanzaufwand (340 Zinsen)		0	0	0	0	0	0	13
14	Finanzaufwand übriger (341/343/344/349)		1	3	0	0	0	0	0
51	Einlagen in Fonds und SF EK	38	30	68	109	105	85	81	70 Einlagen in den SF inkl, WE
50	Einlagen in Fonds und SF im FK		0	0	0	0	0	0	0
6	Transferaufwand (361/363/369)	1'13	35	1'171	1'177	1'183	1'189	1'195	1'201 2)
162	Finanz- und Lastenausgleich (362)		0	0	0	0	0	0	0
6	WB auf Verwaltungsvermögen (364/365)		0	0	0	0	0	0	0
8	Ausserordentl. Aufwand (ohne 383/387/389)		0	0	0	0	0	0	0
8	Abschreibungen zusätzliche (383/387)		0	0	0	0	0	0	0
8	Einlage in Vorfinanzierungen (389)		0	0	0	0	0	0	0
8	Einlagen / Bildung von Reserven (294, 295, 296, 298)		0	0	0	0	0	0	0
9	Interne Verrechnungen	6	67	68	68	69	69	69	70 2)
	Elnmalige, nicht zuweisbare Aufwände		0	0	0	0	0	0	0
3	Total Aufwand	2'03	37	1'806	1'859	1'849	1'863	1'873	1'941
	Veränderung in %		-	-11.36%	2.97%	-0.55%	0.75%	0.52%	3.62%

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026 - 2030

Prognose der Erfolgsrechnung gesamt (Total Gemeinde)

	Ertrag								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rech	nung	Budget			Prognose		
	Jahr		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
0	Fiskalertrag natürliche Personen (ohne 401)		769	814	842	848	855	862	868 Berechnung spezial
01	Fiskalertrag juristische Personen		292	135	135	140	140	145	145
11	Regalien und Konzessionen		21	23	23	23	23	23	24 2)
12	Entgelte Diverse (ohne 4240)		64	58	58	59	59	59	59 2)
2	Entgelte/Erträge Spezialfinanzierungen (4240)		169	154	188	176	181	183	185 Achtung; nur aus den SF
13	Verschiedene Erträge		0	0	0	0	0	0	0
4	Finanzertrag einmaliger (441/442/444/449)		0	0	0	0	0	0	0
4	Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448)		18	9	9	9	9	9	9 2)
51	Entnahmen aus Fonds und SF EK		12	18	17	27	28	28	34 Entnahmen aus den SF inkl. WE
50	Entnahmen aus Fonds und SF im FK		1	1	0	0	0	0	0
16	Transferertrag (ohne 462)		444	193	194	195	196	197	198 2)
16	Finanz- und Lastenausgleich (462)		105	117	112	112	112	112	112
8	Ausserordentlicher Ertrag (4893 aus VF)		25	25	25	25	25	25	25
8	Ausserordent. Ertrag (4894/4895/4896)		0	0	0	0	0	0	0
9	Interne Verrechnungen		67	68	68	69	69	69	70 2)
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge			0	0	0	0	0	0
	Total Ertrag		1'987	1'615	1'672	1'683	1'697	1'713	1'729
	Veränderung in %			-18.72%	3.50%	0.68%	0.86%	0.91%	0.95%

Total Aufwand	2'037	1'806	1'859	1'849	1'863	1'873	1'941
Total Ertrag	1*987	1'615	1'672	1'683	1'697	1'713	1'729
Aufwandüberschuss	50	191	188	166	166	160	212
7 tar traina abordon abo							

Prognose der Erfolgsrechnung 3-stufig gesamt (Total Gemeinde)

	Aufwand								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung B	udget		P	годпоѕе			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
30	Personalaufwand	206	215	216	217	218	219	220	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	176	204	220	206	207	208	208	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen (inkl. 3660 / 3661)	72	77	69	69	96	101	159	
35	Einlagen in Fonds und SF	380	68	109	105	85	81	70	
36	Transferaufwand (ohne 3660 / 3661)	1'135	1'171	1'177	1'183	1'189	1'195	1'201	
39	Interne Verrechnungen	67	68	68	69	69	69	70	
)5	Total betrieblicher Aufwand	2'036	1'803	1'859	1'849	1'863	1'873	1'928	
10	Fiskalertrag	1'061	949	977	988	995	1'007	1'013	
41	Regalien und Konzessionen	21	23	23	23	23	23	24	
12	Entgelte	233	212	246	235	240	242	244	
43	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
15	Entnahmen aus Fonds und SF	13	19	17	27	28	28	34	
16	Transferentrag	549	310	306	307	308	309	310	
19	Interne Verrechnungen	67	68	68	69	69	69	70	
10	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
	Total betrieblicher Ertrag	1'944	1'581	1'637	1'649	1'663	1'679	1'695	
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-92	-222	-222	-200	-200	-194	-233	
		1	3	0	0	0	0	13	
34	Finanzaufwand	18	9	9	9	9	9	9	
44	Finanzertrag	17	6	9	9	9	9	-4	
	Ergebnis aus Finanzierung	**	o	J		Ū	•		
	Operatives Ergebnis	-75	-216	-213	-191	-191	-185	-237	
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0	0	
48	Ausserordentlicher Ertrag	25	25	25	25	25	25	25	
	Ausserordentliches Ergebnis	25	25	25	25	25	25	25	
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-50	-191	-188	-166	-166	-160	-212	

Finanzierungsplan gesamt (Total Gemeinde)

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

ohnergemeinde	Eppenbe	rg-Wös	chna Fi	inanzpl	an	2026	-	2030
gesamt								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung Br	udget		Pi	rognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Allgemein	-85	-154	-232	-189	-488	-932	-773	
Wasserversorgung	13	28	-154	36	37	-471	-555	
Abwasserbeseitigung	-12	-19	5	7	-30	-689	-695	
Abfallbeseitigung	0	1	2	2	2	2	2	
Gesamtfinanzierung (+ Finüberschuss / - Finfehlbetrag)	-84	-144	-379	-143	-478	-2'091	-2'022	

Finanzierungsplan allgemein (nur Steuerhaushalt)

bel	

Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnu	ing B	udget		P	rognose		
Jahr		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
Nettoinvestitionen		71	0	72	50	350	800	640
Abschreibungen (aus SG 33+36+38)		61	62	53	53	53	53	104
Bildung (+) / Auflösung (-) Vorfinanzierungen		-25	-25	-25	-25	-25	-25	-25
Bildung (+) / Auflösung (-) Reserven (294/295/296/298)		0	0	0	0	0	0	0
Aufwandüberschuss		50	191	188	166	166	160	212
Ertragsüberschuss		0	0	0	0	0	0	0

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026

2030

Abschreibungen und Zinsen gesamt (Total Gemeinde, des abzuschreibenden Verwaltungsvermögens)

gesamt									Tabelle A6
Alla Data in Tayon									
Alle Beträge in Taus	end CHF	-	Budget			Prognose			
Jahr		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Abschreibungen			STATE OF STATE		AT THE PASS			Halipaure Halipaure	
Verwaltungsvermögen am 1.	1. (Bilanzwert Netto, ohne 144+145)	1'715	1'815	1'793	2'051	2'082	2'426	4'385	
+ Nettoinvestitionen		172	55	327	100	440	2'060	1'980	
./. Nettoinvestitionen F	/ / Korrektur	0	0	0	0	0	0	0	
/. freie Position - offen	z.B. für WE u. VF	0	0	0	0	0	0	0	
 Abzuschreibendes V 	erwaltungsvermögen	1'887	1'870	2'120	2'151	2'522	4'486	6'365	
Alextresturists and t	r Prozent	y 852%	3 99%.	3 2/4.	5 2 1 1 %	5 8(19)	7 JAN.	2.64%.	
/. Abschreibungen pl	anmässige	72	75	69	69	96	101	159	
 Abschreibungen aus 	serplanmässige	0	2	0	0	0	0	0	
 Abschreibungen zus 	ätzliche (383)	0	0	0	0	0	0	0	
Verwaltungsvermögen am 3°	.12.	1'815	1'793	2'051	2'082	2'426	4'385	6'206	
Zinsen									
Fremdkapital verzinslich		0	0	0	0	0	1'295	3'317	
Zinssatz in Prozent		-	#DIV/0!	1.00%	1.00%	1,00%	1.00%	1.00%	
Passivzinsen		0	0	0	0	0	0	13	

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026 -

2030

Abschreibungen allgemein (nur Steuerhaushalt, des abzuschreibenden Verwaltungsvermögens)

allgemein				<u> </u>	-		Tabelle A6a	
Alle Beträge in Tausend CHF Jahr	Rechnung B 2024	Budget 2025	2026	P: 2027	rognose 2028	2029	2030 Bemerkungen	
bschreibungen								
erwaltungsvermögen am 1.1. (Bilanzwert Netto, ohne 144+145)	1'371	1'381	1'319	1'338	1'335	1'633	2'380	
Nettoinvestitionen	71	0	72	50	350	800	640	
Nettoinvestitionen FV / Korrektur	0	0	0	0	0	0	0	
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	1'442	1'381	1'391	1'388	1'685	2'433	3'020	
Abschreibungssatz Durchschn, in Prozent	4.23%	4.49%	3.80%	3.80%	3.13%	2.17%	3.44%	
Planmässige Abschreibungen (aus SG 33+36)	61	62	53	53	53	53	104	
Abschreibungen ausserplanmässige	0	0	0	0	0	0	0	
Abschreibungen zusätzliche (383)	0	0	0	0	0	0	0	
erwaltungsvermögen am 31.12.	1'381	1'319	1'338	1'335	1'633	2'380	2'916	

2030

Planbilanz gesamt (Total Gemeinde)

	Gesamt									
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rech	nung	Budget			Prognose			
	Bestandesrechnung per 31. 12.		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Aktive	n		3'755	3'589	3'469	3'356	3'222	4'385	6'206	
0	Finanzvermögen		1'940	1'940	1'796	1'418	1'274	796	0	
10	Veränderung Finanzvermögen		0	-144	-378	-144	-478	-796	0	
14	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen		1'815	1'793	2'051	2'082	2'426	4'385	6'206	
14	Nicht abzuschreibendes VV (144, 145)		0	0	0	0	0	0	0	
assiv	en de la companya de		3'755	3'589	3'469	3'356	3,555	4'385	6'206	
20	Fremdkapital verzinslich (201, 206,)		0	0	0	0	0	1'295	3'317	
20	FK nicht verzinslich (200, 204, 205, 208)		791	791	791	791	791	791	791	
2090	Verbindlichkeiten der SF im FK		0	0	0	0	0	0	0	
209x	Verbindlichkeiten Übrige (2091, 2092, 2093)		65	65	65	65	65	65	65	
29001	EK - SF Wasserversorgung		322	332	360	373	386	396	395	
29001	WE - SF Wasserversorgung		115	127	138	149	160	171	182	
29002	EK - SF Abwasserbeseitigung		500	498	520	544	545	546	541	
29002	WE - SF Abwasserbeseitigung		299	328	357	386	415	444	473	
29003	EK - SF Abfallbeseitigung		45	46	48	50	52	54	56	
2900x	EK - SF Diverse		0	0	0	0	0	0	0	
291	Fonds im Eigenkapital		277	277	277	277	277	277	277	
293	Vorfinanzierungen Allgemein		758	733	708	683	658	633	608	
29	Reserven (294, 295, 296, 298)		0	0	0	0	0	0	0	
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag (EK)		583	392	204	38	-128	-288	-500	

Eppenberg-Wöschna Finanzplan 2026 - 2030

Vorgaben für Spezialfinanzierung Wasserversorgung

Vorgaben für Spezialfinanzierung Wasserver	sorgung: mauelle E	ingabe						
	Rech	nung B	udget		Pr	ognose		
Jahr	1	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
Total Gebührenertrag Wasser		77	63	78	64	65	66	67

Vorgaben für Spezialfinanzierung Wasserversorgu	ına: Berechnuna					-		Tabelle B1a
	Rechnung E	Budget		F	Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Anzahl Haushalte (Zonengewichtete Fläche)	110	110	110	111	113	114	115	
Grundgebühr (Fr.,Rp.)	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	
Zwischentotal Grundgebühr	1	1	1	1	1	1	1	
Gebühren pro m3 (Fr.,Rp.)	1.99	2.00	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	
Verbrauch im m3	38'159	31'000	31'000	31'500	32'000	32'500	33'000	
Zwischentotal Verbrauchsgebühr	76	62	78	79	80	81	83	
Total Gebührenertrag Wasser	77	63	79	80	81	83	84	ohne Bauwasser/Hydrantenbezug

						·	Tabelle B1b
Anzahl Hydranten	35	35	35	35	35	35	35
Entschädigung Hydranten (Fr., Rp.)	400.00	400.00	400.00	400.00	400.00	400.00	400.00 Standard-Annahme
Total Hydrantenentschädigung	14	14	14	14	14	14	14
Prozentsatz Verwaltungskosten (1 - 5%)	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%
Verwaltungskosten	4	3	4	3	3	3	3

Eppenberg-Wöschna Finanzplan 2026 - 2030

Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Wasserversorgung

	Aufwand Spezialfinanzierung Wasserversorgung								Tabelle B2
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechi	nuna B	udget			Prognose		
	Jahr		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
20	Corporatorificand					-	_		
30	Personalaufwand		1	2	2	2	2	2	2 1)
30	Zusätzlicher Personalaufwand		0	0	0	0	0	0	0 1)
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		23	37	37	37	38	38	38 2)
31	Zusätzlicher Sachaufwand		0	0	0	0	0	0	0
318	WB auf Forderungen		0	0	0	0	0	0	0
33	Abschreibungen planmässige		7	9	13	13	13	18	25
33	Abschreibungen ausserplanmässige		0	2	0	0	0	0	0
34	Finanzaufwand (340 Zinsen)		0	0	0	0	0	0	0
34	Finanzaufwand übriger (341/343/344/349)		0	0	0	0	0	0	0
35	Einlagen in Fonds und SF (i.d.R. nur Werterhalt)		20	24	24	24	24	24	24
36	Transferauswand		1	1	1	1	1	1	1 2)
38	Ausserordentl. Aufwand (ohne 383/387/389)		0	0	0	0	0	0	0
39	Interne Verrechnungen Zins (3940)		0	0	0	0	0	0	3
39	Interne Verrechnungen Verwaltungskosten (3930)		6	6	4	3	3	3	3
39	sonstige interne Verrechnungen		0	0	0	0	0	0	0
	Einmalige, nicht zuweisbare Aufwände		0	0	0	0	0	0	0
3	Total Aufwand		58	81	81	80	80	86	96
	Veränderung in Prozent			39.21%	0.00%	-0.62%	0.31%	6.77%	11.84%

Eppenberg-Wöschna Finanzplan 2026 - 2030

Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Wasserversorgung

Ta	ha	o.li	B

	Ertrag Spezialfinanzierung Wasserversorgung								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Re	chnung E	Budget			Prognose		
	Jahr	_	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
42	Entgelte (4240 Wassergebühren)		77	63	78	64	65	66	67 gem. sep. Berechnung
42	Entgelte (übriges aus 42)		3	1	1	1	1	1	1 2)
43	Verschiedene Erträge		0	0	0	0	0	0	0 2)
44	Finanzertrag		0	0	0	0	0	0	0 2)
45	Entnahmen aus Fonds SF (i.d.R. nur Werterhalt)		8	12	13	13	13	13	13
46	Transferertrag		0	0	0	0	0	0	0 2)
46	Einnahmenüberschuss aus IR (4691)		0	0	0	0	0	0	0
48	Ausserordentlicher Ertrag		0	0	0	0	0	0	0
49	Interne Verrechnungen Zins (4940)		1	1	2	1	1	2	0
49	Interne Verrechnung Hydranten (4990)		14	14	14	14	14	14	14
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge		1	0	0	0	0	0	0
4	Total Ertrag		104	91	108	93	94	96	95
	Veränderung in %			-12.50%	19.12%	-14.33%	1.47%	1.46%	-0.61%

Total Aufwand	58	81	81	80	80	86	96
Total Ertrag	104	91	108	93	94	96	95
Aufwandüberschuss	0	0	0	0	0	0	1
Ertragsüberschuss	46	10	28	13	14	10	0

Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Wasserversorgung 3-stufig

Tabelle B4

	nnergemeinde Aufwand		perg-Wös				026	- 2030
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget		Pr	ognose		
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
	Jan	2024	2023	2020	2021	2026	2029	2030 Bernerkungen
30	Personalaufwand	1	2	2	2	2	2	2
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	23	37	37	37	38	38	38
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	7	11	13	13	13	18	25
35	Einlagen in Fonds und SF (nur Werterhalt)	20	24	24	24	24	24	24
36	Transferaufwand	1	1	1	1	1	1	1
39	Interne Verrechnungen	6	6	4	3	3	3	6
	Total betrieblicher Aufwand	58	81	81	80	80	86	96
40	Fiskalertrag				-			keine Daten
41	Regalien und Konzessionen	-			-	- 5		keine Daten
42	Entgelte	80	64	79	65	66	67	68
43	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0
45	Entnahmen aus Fonds und SF	8	12	13	13	13	13	13
46	Transferertrag	0	0	0	0	0	0	0
49	Interne Verrechnungen	15	15	16	15	15	16	14
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	1	0	0	0	0	0	0
	Total betrieblicher Ertrag	104	91	108	93	94	96	95
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	46	10	28	13	14	10	-1
34	Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0	0
44	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0
	Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	0
	Operatives Ergebnis	46	10	28	13	14	10	-1
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0	0
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	0
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	46	10	28	13	14	10	-1
ĺ	Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)							

Finanzierungsplan Spezialfinanzierung Wasserversorgung

Tabelle B5

nwohnergemeinde	Eppenb	erg-Wös	chna F	inanzpl	an 2	026	-	2030
Spezialfinanzierung Wasserversorgung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget		P	rognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Nettoinvestitionen	52	5	205	0	0	510	590	
Abschreibungen (aus SG 33+36)	7	11	13	13	13	18	25	
Einlage / Entnahme Werterhalt	12	12	11	11	11	11	11	Differenz aus dem WE
Aufwandüberschuss	0	0	0	0	0	0	1	
Ertragsüberschuss	46	10	28	13	14	10	0	
Finanzierung (+ Finüberschuss / - Finfehlbetrag)	13	28	-154	36	37	-471	-555	

Abschreibungen und Zinsen Spezialfinanzierung Wasserversorgung

								Tabelle B6
Spezialfinanzierung Wasserversorgung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung E	ludget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Abschreibungen	ets de loculoses				7274.007	afficients.		
Verwaltungsvermögen am 1.1. (Bilanzwert Netto)	181	226	220	413	400	387	880	
+ Nettoinvestitionen	52	5	205	0	0	510	590	
 Abschreibungen / Korrekturen 	0	0	0	0	0	0	0	
- Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	233	231	425	413	400	897	1'470	
Abschreibungssatz Durchschn. in Prozent	3.00%	3.78%	2.97%	3.06%	3.16%	1.99%	1.68%	
/. Abschreibungen planmässige	7	9	13	13	13	18	25	
 Abschreibungen ausserplanmässige 	0	2	0	0	0	0	0	
Verwaltungsvermögen am 31.12.	226	220	413	400	387	880	1'445	
Zinsen		663541	E STATE OF	CE-587				
Saldo Bilanz Spezialfinanzierung Wasser (Vorjahr)	-198	-211	-239	-85	-122	-159	313	Total SF: VV J. EK per 01.01.xx
Zinssatz in Prozent	-0.51%	-0.47%	1.00%	1,00%	1.00%	1.00%	1.00%	
Zinsgutschrift	1	1	2	1	1	2	0	
Zinsbelastung	0	0	0	0	0	0	3	

Eppenberg-Wöschna Finanzplan 2026 - 2030

Planbilanz Spezialfinanzierung Wasserversorgung

									1	Tabelle B7
Spezialfinanzierung Wa	sserversorgung									
Alle Beträge in Tausend	CHF	Rechn	ung B	udget		P	Prognose			
Bestandesrechnung pe	r 31. 12.		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 8	Bemerkungen
Aktiven	STATE OF STATE		437	459	498	522	546	880	1'445	
14 Verwaltungsvermögen			226	220	413	400	387	880	1'445	
Guthaben gegenüber ER	Allgemein		211	239	85	122	159	0	0	
Passiven			437	459	498	522	546	880	1'445	
r usonicii			401	400	450	JAL	540	000	1 445	
20 Schuld gegenüber ER Al	lgemein		0	0	0	0	0	313	868	
29 Kapital Werterhalt-Rückl	age		115	127	138	149	160	171	182	
29 Eigenkapital Wasser			322	332	360	373	386	396	395	

Eppenberg-Wöschna Finanzplan 2026 - 2030

Vorgaben für Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

Vorgaben für Spezialfinanzierung Abwasserb	eseitigung: manuelle Eing	abe					
	Rechnung	Budget		P	rognose		
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
Total Gebührenertrag Abwasser	69	68	87	89	93	94	95

Vorgaben für Spezialfinanzierung Abwasserb	eseingung: berechnung							
	Rechnung	Budget		F	rognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Zwischentotal Grundgebühr	44	42	42	42	43	43	43 2	2)
Gebühren pro m3 (Fr.,Rp.)	1.15	1.15	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	
Verbrauch in m3	21'650	22'500	22'500	23'500	25'000	25'500	26'000	
Zwischentotal Verbrauchsgebühr	25	26	45	47	50	51	52	
Total Gebührenertrag Abwasser	69	68	87	89	93	94	95	

Berechnung Strassenentwässerung (freiwillig) un	d Verwaltungskosten						rabelle C16
Anzahl m2 Strassennetz	17'500	17'500	17'500	17'500	17'500	17'500	17'500
Abgeltung Strassenentwässerung (Fr.,Rp.)	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40 Standard- Annahme
Total Strassenentwässerung	7	7	7	7	7	7	7
Prozentsatz Verwaltungskosten (1 - 5%)	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%
Verwaltungskosten	3	3	4	4	5	5	5

Eppenberg-Wöschna Finanzplan 2026 - 2030

Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

	Aufwand Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	-			-				Tabelle C2	
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	q B	udget			Prognose			
	Jahr	20	24	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen	
0	Personalaufwand		1	1	1	1	1	1	1 1)	
О	Zusätzlicher Personalaufwand		0	0	0	0	0	0	0 1)	
1	Sach- und übriger Betriebsaufwand		3	8	8	8	8	8	8 2)	
1	Zusätzlicher Sachaufwand		0	0	0	0	0	0	0	
18	WB auf Forderungen		0	. 0	0	0	0	0	0	
3	Abschreibungen planmässige		4	4	4	4	30	30	30	
}	Abschreibungen ausserplanmässige		0	0	0	0	0	0	0	
	Finanzaufwand (340 Zinsen)		0	0	0	0	0	0	0	
ļ.	Finanzaufwand übriger (341/343/344/349)		0	0	0	0	0	0	0	
5	Einlagen in Fonds SF (i.d.R. nur Werterhalt)		33	33	33	43	44	44	44 2)	
6	Transferaufwand		31	31	31	31	31	32	32 2)	
3	Ausserordentl. Aufwand (ohne 383/387/389)		0	0	0	0	0	0	0	
9	Interne Verrechnungen Zins		0	0	0	0	0	0	2	
9	interne Verrechnungen Verwaltungskosten		6	6	4	4	5	5	5	
9	sonstige interne Verrechnungen		0	0	0	0	0	0	0	
	Einmalige, nicht zuweisbare Aufwände		0	0	0	0	0	0	0	
	Total Aufwand		78	83	81	92	120	120	122	
	Veränderung in Prozent		-	6.33%	-1.75%	12.64%	30.29%	0.21%	1.57%	

Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

	Ertrag Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung							Tabelle C3
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose		
	Jahr	2024	202	5 2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
2	Entgelte (4240 Abwassergebühren)	69	6	8 87	89	93	94	95 gem. sep. Berechnung
12	Entgelte (übriges aus 42)	0	MEM KI	0 0	0	0	0	0
13	Verschiedene Erträge	0		0 0	0	0	0	0 2)
14	Finanzertrag	0	9	0 0	0	0	0	0 2)
15	Entnahmen aus Fonds SF (i.d.R. Werterhalt)	4		4 4	14	15	15	15 2)
16	Transferertrag	C		0 0	0	0	0	0 2)
6	Einnahmeüberschuss aus IR (4691)	0		0 0	0	0	0	0
18	Ausserordentlicher Ertrag	0	6 10 74	0 0	0	0	0	0
19	Interne Verrechnungen Zins	2		2 5	5	6	5	0
19	Interne Verrechnung Strassenentwässerung	7		7 7	7	7	7	7 gem. sep. Berechnung
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	BLF29.To	0 0	0	0	0	0
ţ	Total Ertrag	82	8	1 103	115	121	121	117
	Veränderung in %		-1.22%	6 27.72%	11.65%	4.39%	0.58%	-3.52%

Total Aufwand	78	83	81	92	120	120	122
Total Ertrag	82	81	103	115	121	121	117
Aufwandüberschuss	0	2	0	0	0	0	5
Ertragsüberschuss	4	0	22	24	1	1	0

Eppenberg-Wöschna Finanzplan 2026

2030

Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung 3-stufig

Aufwand

Tabelle C4

	Aufwand								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 E	Bemerkungen
30	Personalaufwand	1	1	1	1	1	1	1	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	3	8	8	8	8	8	8	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4	4	4	4	30	30	30	
35	Einlagen in Fonds und SF	33	33	33	43	44	44	44	
36	Transferaufwand	31	31	31	31	31	32	32	
39	Interne Verrechnungen	6	6	4	4	5	5	6	
	Total betrieblicher Aufwand	78	83	81	92	120	120	122	
40	Fiskalertrag							k	ceine Daten
41	Regalien und Konzessionen	-					-	k	ceine Daten
42	Entgelte	69	68	87	89	93	94	95	
43	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
45	Entnahmen aus Fonds und SF (Werterhalt)	4	. 4	4	14	15	15	15	
46	Transferertrag	0	0	0	0	0	0	0	
49	Interne Verrechnungen	9	9	12	12	13	12	7	
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
	Total betrieblicher Ertrag	82	81	103	115	121	121	117	
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	4	-2	22	24	1	1	-5	
34	Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0	0	
44	Finanzertrag		0	0	0	0	0	0	
	Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	0	
	Operatives Ergebnis	4	-2	22	24	1	1	-5	
38	Ausserordentlicher Aufwand	C) 0	0	0	0	0	0	
48	Ausserordentlicher Ertrag	C			0	0	0	0	
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	0	
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	4	-2	22	24	1	1	-5	
	Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)								

Eppenberg-Wöschna Finanzplan 2026 - 2030

Finanzierungsplan Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung Bu	ıdget		Pı	rognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen	
Nettoinvestitionen	49	50	50	50	90	750	750	
Abschreibungen (aus SG 33+36)	4	4	4	4	30	30	30	
Einlage / Entnahme Werterhalt	29	29	29	29	29	29	29 Differenz aus dem WE	
Aufwandüberschuss	0	2	0	0	0	0	5	
Ertragsüberschuss	4	0	22	24	1	1	0	
Finanzierung (+ Finüberschuss / - Finfehlbetrag)	-12	-19	5	7	-30	-689	-695	

Abschreibungen und Zinsen Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

								Tabelle C6
Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Abschreibungen					DESIGNATION OF THE PERSON OF T			
Verwaltungsvermögen am 1.1. (Bilanzwert Netto)	190	235	281	327	373	433	1'153	
+ Nettoinvestitionen	49	50	50	50	90	750	750	
Abschreibungen / Korrekturen	0	0	0	0	0	0	0	
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	239	285	331	377	463	1'183	1'903	
Abschreibungssatz Durchschn. in Prozent	1.67%	1.38%	1.19%	1.04%	6.55%	2.57%	1.59%	
 Abschreibungen planmässige 	4	4	4	4	30	30	30	
 Abschreibungen ausserplanmässige 	0	0	0	0	0	0	0	
Verwaltungsvermögen am 31.12.	235	281	327	373	433	1'153	1'872	
Zinsen					HANG			
Saldo Bilanz Spezialfinanzierung Abwasser (VJ)	-576	-564	-545	-550	-557	-527	162	Total SF: VV ./ EK per 01.01.xx
Zinssatz in Prozent	0.35%	0.35%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	
Zinsgutschrift	2	2	5	5	6	5	0	
Zinsbelastung	0	0	0	0	0	0	2	

Planbilanz Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

										Tabelle C7
	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung									
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnu	ıng E	Budget		P	rognose			
	Bestandesrechnung per 31. 12.	-	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Aktiv	en		799	826	877	930	960	1'153	1'872	
14	Verwaltungsvermögen		235	281	327	373	433	1'153	1'872	
	Guthaben gegenüber ER Allgemein		564	545	550	557	527	0	0	
Pass	iven	34000	799	826	877	930	960	1'153	1'872	
20	Schuld gegenüber ER Allgemein		0	0	0	0	0	162	858	
29	Kapital Werterhalt-Rücklage		299	328	357	386	415	444	473	
29	Eigenkapital Abwasser		500	498	520	544	545	546	541	

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026 - 2030

Vorgaben für Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

Vorgaben für Spezialfinanzierung Abfallbeseitig	ung: manuelle Eingabe						
	Rechnung E	Budget			Prognose		
lahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
Kehrichtgebühren	23	23	23	23	23	23	23
Prozentsatz Verwaltungskosten (1 - 5%)	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%
Verwaltungskosten	1	1	1	1	1	1	1

Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

	Aufwand Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung								Tabelle D2	
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnu	ng B	udget			Prognose			
	Jahr		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen	
80	Personalaufwand		0	0	0	0	0	0	0 1)	
0	Zusätzlicher Personalaufwand		0	0	0	0	0	0	0 1)	
1	Sach- und übriger Betriebsaufwand		21	20	20	20	20	20	21 2)	
31	Zusätzlicher Sachaufwand		0	0	0	0	0	0	0	
318	WB auf Forderungen		0	0	0	0	0	0	0	
3	Abschreibungen planmässige		0	0	0	0	0	0	0	
3	Abschreibungen ausserplanmässige		0	0	0	0	0	0	0	
4	Finanzaufwand (340 Zinsen)		0	0	0	0	0	0	0	
4	Finanzaufwand übriger (341/343/344/349)		0	0	0	0	0	0	0	
5	Einlagen in Fonds und SF		0	0	0	0	0	0	0 2)	
6	Transferaufwand		0	0	0	0	0	0	0 2)	
88	Ausserordentl. Aufwand (ohne 383/387/389)		0	0	0	0	0	0	0	
39	Interne Verrechnungen Zins		0	0	0	0	0	0	0	
19	Interne Verrechnungen Verwaltungskosten		2	2	1	1	1	1	1	
9	Sonstige Interne Verrechnungen		0	0	0	0	0	0	0	
	Einmalige, nicht zuweisbare Aufwände		0	0	0	0	0	0	0	
3	Total Aufwand		23	22	21	21	21	22	22	
	Veränderung in Prozent		-	-4.35%	-3.41%	0.47%	0.47%	0.47%	0.47%	

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026 - 2030

Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

T	a	be	lle	D.

	Ertrag Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung							
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose		
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
2	Entgelte (4240 Abfallgebühren)	23	23	23	23	23	23	23 gem. sep. Berechnung
2	Entgelte (übriges aus 42)	0	0	0	0	0	0	0 2)
3	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0 2)
4	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0 2)
5	Entnahmen aus Fonds der SF	0	0	0	0	0	0	0
6	Transferertrag	0	0	0	0	0	0	0 2)
6	Einnahmeüberschuss aus IR (4691)	0	0	0	0	0	0	0
8	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0
9	Interne Verrechnungen Zins	0	0	0	0	1	1	1
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0
	Total Ertrag	23	23	23	23	24	24	24
	Veränderung in %		0.00%	2.00%	0.09%	0.09%	0.09%	0.08%

Total Aufwand	23	22	21	21	21	22	22
Total Ertrag	23	23	23	23	24	24	24
Aufwandüberschuss		. 0	U	0	U	U	U
Ertragsüberschuss	0	1	2	2	2	2	2

	Aufwand								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung B	udget		Pr	ognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
30	Personalaufwand	0	0	0	0	0	0	0	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	21	20	20	20	20	20	21	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0	0	0	
35	Einlagen in Fonds und SF	0	0	0	0	0	0	0	
36	Transferaufwand	0	0	0	0	0	0	0	
39	Interne Verrechnungen	2	2	1	1	1	1	1	
	Total betrieblicher Aufwand	23	22	21	21	21	22	22	
40	Fiskalertrag	-		-	-				keine Daten
11	Regalien und Konzessionen		-		-		-		keine Daten
12	Entgelte	23	23	23	23	23	23	23	
13	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
15	Entnahmen aus Fonds und SF	0	0	0	0	0	0	0	
16	Transferertrag	0	0	0	0	0	0	0	
19	Interne Verrechnungen	0	0	0	0	1	1	1	
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
	Total betrieblicher Ertrag	23	23	23	23	24	24	24	
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	0	1	2	2	2	2	2	
34	Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0	0	
44	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0	
	Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	0	
	Operatives Ergebnis	0	1	2	2	2	2	2	
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0	0	
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0	
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	0	
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	0	1	2	2	2	2	2	

2026 -

2030

Einwohnergemeinde Eppenberg-Wöschna Finanzplan Finanzierungsplan Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung							
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung Bu	dget		Pr	rognose		
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
Nettoinvestitionen	0	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen (aus SG 33+36)	0	0	0	0	0	0	0
Aufwandüberschuss	0	0	0	0	0	0	0
Ertragsüberschuss	0	1	2	2	2	2	2
Finanzierung (+ Finüberschuss / - Finfehlbetrag)	0	1	2	2	2	2	2

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026

2030

Abschreibungen und Zinsen Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

								Tabelle D6
Spezialfinanzierung Abfallbeseititgung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Abschreibungen								
/erwaltungsvermögen am 1.1. (Bilanzwert Netto)	0	0	0	0	0	0	0	
+ Nettoinvestitionen	0	0	0	0	0	0	0	
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0	0	0	
Abschreibungssatz Durchschn, in Prozent	#DIV/0!	#DIV/01	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	
Abschreibungen planmässige	0	0	0	0	0	0	0	
 Abschreibungen ausserplanmässige 	0	0	0	0	0	0	0	
Verwaltungsvermögen am 31.12.	0	0	0	0	0	0	0	
Zinsen			100.50050				300000	
Saldo Bilanz Spezialfinanzierung Kehricht (Vorjahr)	-45	-45	-46	-48	-50	-52	-54	Total SF: VV ./. EK per 01.01.xx
Zinssatz in Prozent	0.00%	0.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	
Zinsgutschrift	0	0	0	0	1	1	1	
Zinsbelastung	0	0	0	0	0	0	0	

Eppenberg-Wöschna Finanzplan

2026 -

2030

Planbilanz Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

					Tabelle D7						
	Spezialfinanzierung Abfallbeseititgung										
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechni	Rechnung Budget			P	Prognose				
	Bestandesrechnung per 31. 12.		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen	
Aktiv	en		45	46	48	50	52	54	56		
14	Verwaltungsvermögen		0	0	0	0	0	0	0		
	Guthaben gegenüber ER Allgemein		45	46	48	50	52	54	56		
Pass	iven	ar geograf	45	46	48	50	52	54	56		
20	Schuld gegenüber ER Allgemein		0	0	0	0	0	0	0		
29	Eigenkapital		45	46	48	50	52	54	56		

40° 1		
FINWO	hnerge	meinde

Eppenberg-Wöschnau

Finanzplan

2026

Wichtige Information: In Zellen, weiche mit dieser Farbe marklert sind,	Finanzplanung Rechnung Budget Jahr Jahr Jahr Jahr Jahr							
Kennzahlen	Berechnungsformel	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Gewichteter Nettoverschuldungsquotient	Steuerfuss NP Steuerfuss JP	-105%			99 115 -57%	99 115 -42 %	99 115 136%	99 115 416%
Nettoverschuldung * 100	20-10 * 100							
gowichtete Direkte Steuern NP und JP (100%)	400 + 401 (gewcntet)							
Selbstfinanzierungsgrad	Nettonvestitionen RE-Jahr in TCHF 172	2129	% -164%	-16%	-43%	-9%	-2%	-2%
Selbstfinanzierung * 100	2990+33+35+364+365+366+383+387+389-45-489*100							
Nettornvestition	690 - 590							
Eigenkapitaldeckungsgrad (EK II)		309	% 23%	11%	2%	-7%	-16%	-27%
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag * 100 Laufender Aufwand	299 * 100 3 - 38 - 39							
Tirebelestures to il		Die Kenneckt here	b B-d-d		d de	-des Bassala		
Zinsbelastungsanteil		Die Kennzahl kan	n nach bedari	manuen annan	a der aurgerur	irten bereciin	ungstormet be	arechiet werden
Zinsaufwand - Zinsertrag * 100 Laufender Ertrag	340 - 440 * 100 40 + 41 + 42 + 43 + 44 + 45 + 46 + 48 - 489 + 4895							
Investitionsanteil		Die Kennzahl kan	n nach Bedarf	manuell anhan	d der aufgefül	orten Berechn	ungsformel be	erechnet werden
Bruttomvestitionen * 100 konsolidierter Gesamtaufwand	50 + 52 + 54 + 55 + 56 * 100 30 + 31 - 3180 + 34 - 344 + 36 - 364 - 365 - 366 + 380 + 381 + Bruttanivestitis							
Nettoschuld I in Fr. / Einwohner		-321	7 -314	3 -2647	-1579	-1171	3785	11624
Fremdkapital - Finanzvermogen	Kontogruppe 20 - Kontogruppe 10							
Einwohner	Einwohner							
Nettoschuld II in Fr. / Einwohner		-321	7 -272	5 -1582	-1175	168	6009	11624
Verwaltungsvermögen - Dariehen/Beteiligungen VV - EK Einwönner	14 - 144 - 145 - 148 - 29 Einwohner							
Bruttoverschuldungsanteil		Die Kennzahl kan	n nach Bedarf	manuell anhan	d der aufgefül	nrten Berechn	ungsforme! be	erechnet werden
Bruttoschulden * 100	200 + 201 - 2016 + 206 * 100							
Laufender Ertrag	40 + 41 + 42 + 43 + 44 + 45 + 46 + 48 + 489 + 4895							
Kapitaldienstanteil		Die Kennzahl kan	n nach Bedarl	manuell anhan	d der aufgefül	hrten Berechn	ungsformel be	erechnet werden
Zinsaufwand + Abschreibungen - Zinsertrag	340 + 33 +364 + 365 +366 - 440 * 100							
Laufender Ertrag	40 + 41 + 42 + 43 + 44 + 45 + 46 + 48 - 489 + 4895							

Eppenberg-Wöschnau

Finanzplan

2026

2030

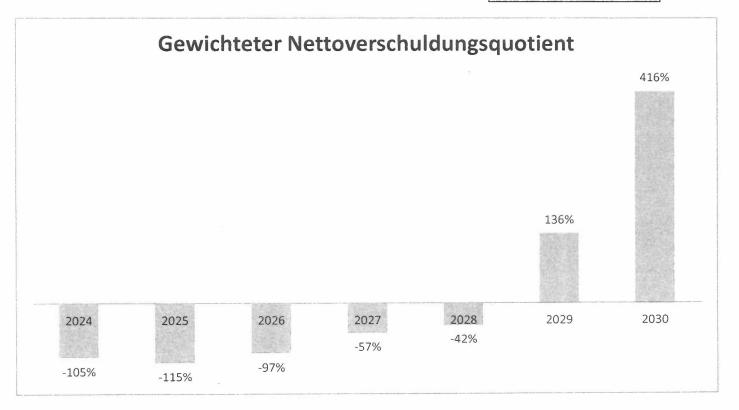
Kennzahl Gewichteter Nettoverschuldungsquotient

Richtwerte

< 100% 100%-150%

gut

100%-150% genügend >150% schlecht



Eppenberg-Wöschnau

Finanzplan

2026

2030

Kennzahl Selbstfinanzierungsgrad

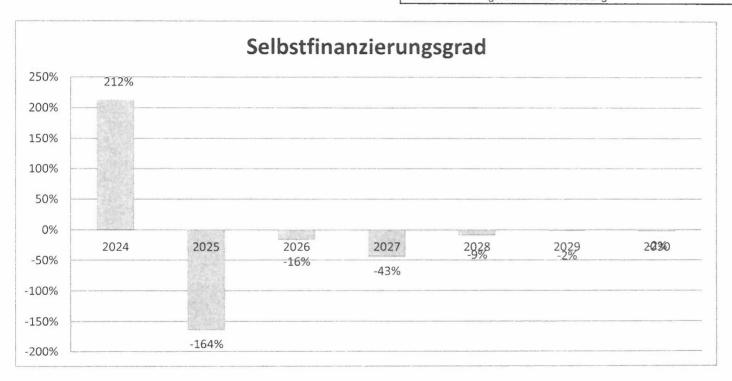
Richtwerte > 100% mit

mittel-/langfristig anzustreben

80%-100% 50%-80% verantwortbare Neuverschuldung problematische Neuverschuldung

< 50%

grosse Neuverschuldung



Eppenberg-Wöschnau

Finanzplan

2026

2030

Kennzahl Eigenkapitaldeckungsgrad

Je nach Gemeindegrösse

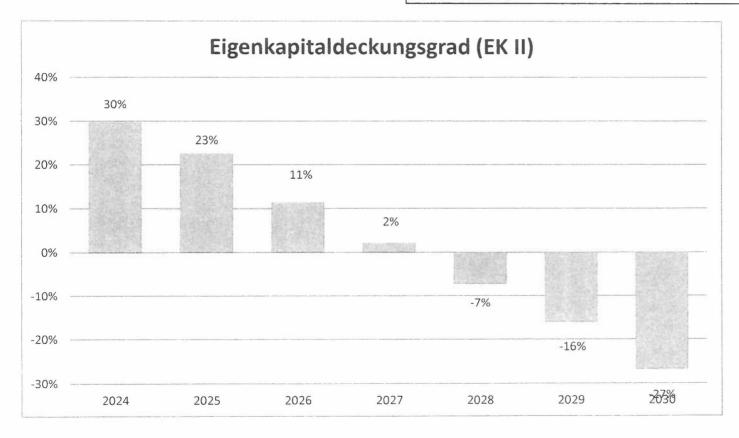
Richtwerte

> 60% EG unter 2'000 EW (inkl. BG, KG; ZV)

> 30% EG 2'000 EW bis 9'999 EW

> 15% EG ab 10'000 EW

EW= Einwohner/innen



Eppenberg-Wöschnau

Finanzplan

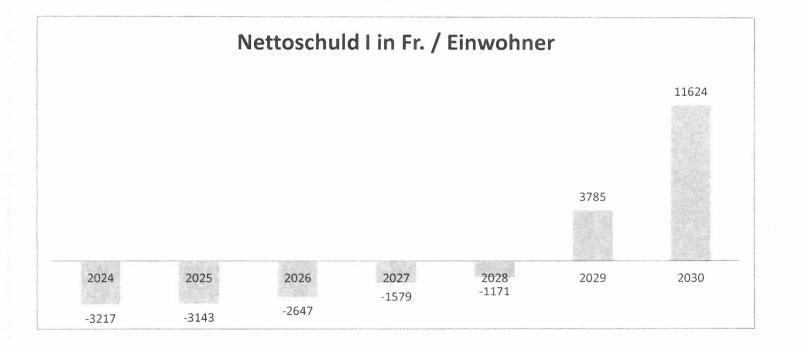
2026

2030

Kennzahl Nettoschuld I in Fr. pro Einwohner

Richtwerte

< 0 Nettovermögen
0-1'000 geringe Verschuldung
1'001-2'500 mittlere Verschuldung
2'501-5'000 hohe Verschuldung
> 5'000 sehr hohe Verschuldung



Eppenberg-Wöschnau

Finanzplan

2026

2030

Kennzahl Nettoschuld II in Fr. pro Einwohner

Richtwerte

< 0 Nettovermögen
0-1'000 geringe Verschuldung
1'001-2'500 mittlere Verschuldung
2'501-5'000 hohe Verschuldung
> 5'000 sehr hohe Verschuldung

